

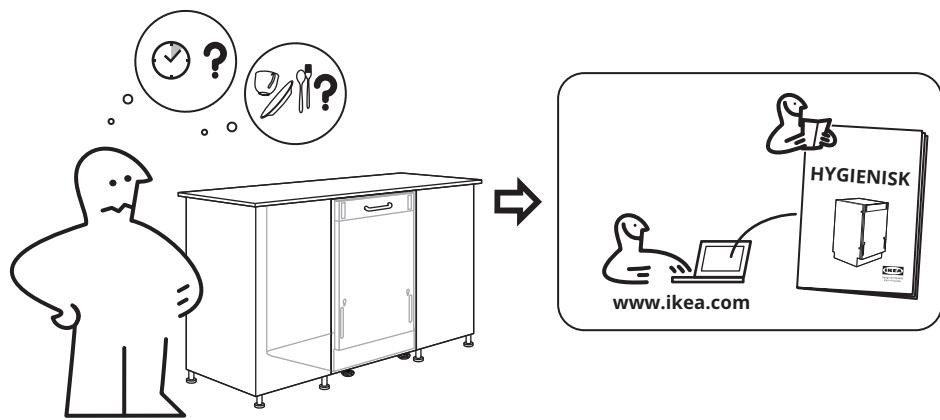
HYGIENISK

ET
LV
PL
SK
LT
CZ

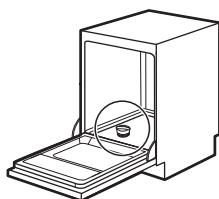


Design and Quality
IKEA of Sweden

EESTI	5
LATVIEŠU	10
POLSKI	15
SLOVENSKY	20
LIETUVIŲ	25
ČESKY	30



1



2



3



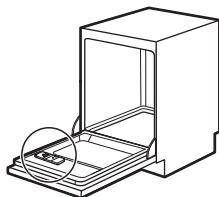
4



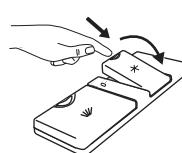
5



1



2



3



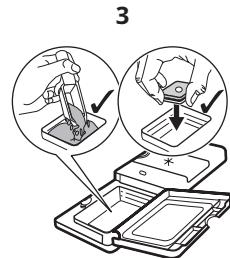
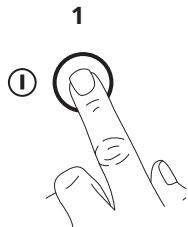
4



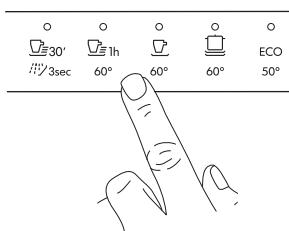
5



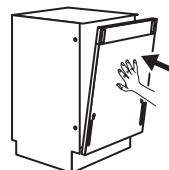
(I)



4

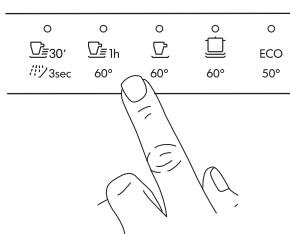


5

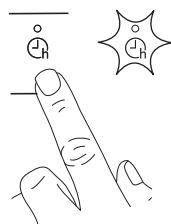


(Lh)

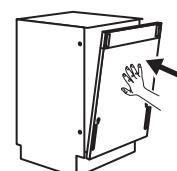
1



2

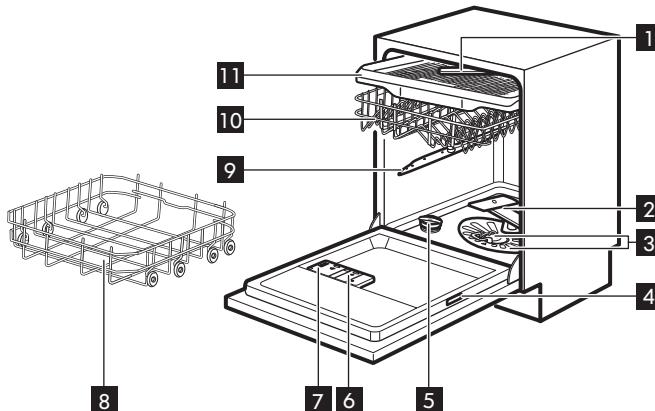


3



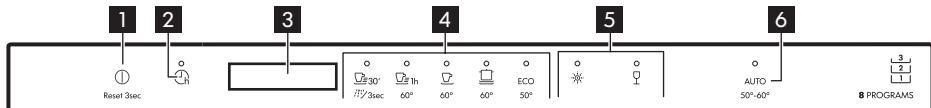
1-24 h

Tootekirjeldus

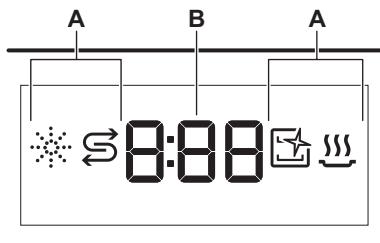


- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| [1] Lae-pihustikonsool | [7] Pesuainejaotur |
| [2] Alumine pihustikonsool | [8] Alumine korv |
| [3] Filtrid | [9] Ülemine pihustikonsool |
| [4] Andmeplaat | [10] Ülemine korv |
| [5] Soolamahuti | [11] Söögiriistade sahtel |
| [6] Loputusvahendi jaotur | |

Juhpaneel



- | | |
|--------------------------------------|-------------------------|
| [1] Sisse/välja nupp / lähtestusnupp | [5] Valikute nupud |
| [2] Viitkäívituse nupp | [6] AUTO-programmi nupp |
| [3] Ekraan | |
| [4] Programminupud | |

Ekraan**A. Indikaatorid****B. Ajaindikaator****Indikaatorid**

Indikaator	Kirjeldus
	Loputusvahendi indikaator. On sees, kui loputusvahendi jaotur vajab täitmist.
	Soolaindikaator. See on sees, kui soolamahuti vajab täitmist.
	Machine Care indikaator. See on sees, kui seadme sisemus vajab puhastamist programmiga Machine Care.
	Kuivatustsükli indikaator. Pöleb, kui valitud on kuivatustsükliga programm. Vilgub kuivatustsükli ajal.

Programmide ülevaade

Programm	Nõudepesumasi-na koormus	Määrdumisaste	Temperatuur (°C)	Kellaeg (min)	Funktsioonid	AutoOpen
30' Quick 30'	Köögiriistad, söögiriistad	Värskelt määrdunud	50	30		✓
Rinse & Hold	Kõik nõuetüüb-id	Kõik määrdumi-sastmed	Kühl vesi	15	X	X
1h 60 Minutes	Köögiriistad, söögiriistad	Värsked, kergelt kinnikuivanud toidujäänused	60	60		✓
90 Minutes	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Normaalsed, kergelt kinnikuivanud toidujäänu-sed	60	90		✓
Intensive	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Normaalsed kuni rasked, kinnijää-nud toidujäänu-sed	60	160		✓
ECO ¹⁾	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Normaalsed, kergelt kinnikuiva-nud toidujäänu-sed	50	240		✓
AUTO	Lauanõud, söögiriistad, potid, pannid	Kõik	50 - 60	120 - 170	X	✓
Machine Care	Seadme sisemuse puhastiseks. Vt „Puhastamine ja hooldamine“.		70	60	X	✓

1) See programm tarbib tavalise määrdumisastmega lauanõude ja söögiriistade pesemiseks vett ja energiat kõige efektiivsemalt. See on standardprogramm testimisasutustele. Seda programmi kasutatakse, et hinnata vastavust komisjoni ökdissaini määrusel (EL) 2019/2022.

Valikud

Programmivalikut saate vastavalt vajadusele muuta, lülitades valikud sisse.

Power Clean

 Power Clean parandab valitud programmi nõudepesutulemusi. Valik tõstab pesemise temperatuuri ja kestust.

Gentle / Glass

 Gentle / Glass väldib õrnade nõude, eelkõige klaasesemete kahjustamist. See valik hoiab ära valitud programmi nõudepesutemperatuuri kiired köikumised ja vähendab selle tasemeni 45 °C.

Üldseaded

Number	Sätte	Seade-väärtus	Vee karedus	
			mmol/l	Saksa kraadid (*dH)
1	Veepehmendi	10	8.4 - 9.0	47 - 50
		9	7.6 - 8.3	43 - 46
		8	6.5 - 7.5	37 - 42
		7	5.1 - 6.4	29 - 36
		6	4.0 - 5.0	23 - 28
		5 ¹⁾	3.3 - 3.9	19 - 22
		4	2.6 - 3.2	15 - 18
		3	1.9 - 2.5	11 - 14
		2	0.7 - 1.8	4 - 10
		1 ²⁾	<0.7	<4
2	Lopetusvahendi lõppemise märguanne	1d (sees) / 0d (väljas)		
3	Heli peatamine	1b (sees) / 0b (väljas)		
4	Autom. ukse avamine	1o (sees) / 0o (väljas)		
5	Nuputoonid	1F (sees) / 0F (väljas)		
6	Viimane programmivalik	1H (sees) / 0H (väljas)		
7	Kuva põrandal	1C (sees) / 0C (väljas)		

1) Tehasesäte

2) Ärge kasutage sellel tasemel soola.

Seaderežiim

Nupp	Kirjeldus
	Tagasi nupp. Vajutage üldseadete vahel lülitamiseks ja nende väärustuse muutmiseks.
	OK nupp. Vajutage valitud sedesse sisenemiseks ja selle väärustuse muutmise kinnitamiseks.
	Edasi nupp. Vajutage üldseadete vahel lülitamiseks ja nende väärustuse muutmiseks.

Seade muutmine

- Seaderežiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke  30' ja **ECO** nuppusid umbes 3 sekundit allavajutatud asendis.
 - Tuled: ,  ja  lülituvad sisse.
 - Ekraanil kuvatakse esimene saadaoleva seade praegune väärus.
- Seade valimiseks vajutage **Tagasi** või **Edasi**.
Ekraanil kuvatakse praeguse seade väärus (number ja vastav täht).
- Sätte sisestamiseks vajutage nuppu **OK**. Praeguse seade väärus vilgub.+
- Väärustuse muutmiseks vajutage nuppu **Tagasi** või **Edasi**.

- Seadevääruse kinnitamiseks vajutage nuppu **OK**.
 - Uus seade on salvestatud.
 - Seade naaseb põhiseadete loendisse.
- Seaderežiimit väljumiseks vajutage ja hoidke  30' ja **ECO** nuppusid umbes 3 sekundit allavajutatud asendis.

Seade lülitub tagasi programmi valimise režiimi.

TimeBeam

TimeBeam kuvab seadme ette põrandale järgmiste teabe:

- Programmi kestuse, kui programm käivitub.
- 0:00** ja **CLEAN**, kui programm on lõppenud.
- DELAY** ja pöördloenduse kestuse, kui algab viitkäivitus.
- Häirekoodi seadme rikke korral.

-  Kui AutoOpen avab ukse, on TimeBeam kustunud. Käimasoleva programmi järelejäänud aega näete juhtpaneeli näidikult.

AutoOpen

AutoOpen tagab parema kuivatuse väiksema energiatarbimisega. Kuivatusfaasi ajal avaneb masina luuk automaatelt ja jäab paakile.

-  **ETTEVAATUST!** Pärast ukse automaatset avanemist ärge üritage seda esimese 2 minuti jooksul sulgeda. See võib seadet kahjustada.

Enne esimest kasutamist

Veenduge, et veepehmendi praegune tase on reguleeritud veevarustussüsteemi vee karedusele.

Käivitage programm Quick 30', et eemaldada seadmesse jäänud võimalikud töötlemisprotsessi jäagid.

1. Valage soolamahutisse 1 liiter vett.
2. Pange soolamahutisse 1 kg soola. Kasutage ainult nöudepesumasinale mõeldud jämedat soola.
3. Täitke loputusaine dosaator.
4. Avage veekraan.
5. Valige programm Quick 30' ja sulgege selle käivitamiseks nöudepesumasina

Törkeotsing

Kui teil on seadmega probleeme, kontrollige kasutusjuhendi täisversiooni peatükki

-  **ETTEVAATUST!** Kui lastel, lemmikloomadel või puuetega inimestel on juurdepääs seadmele, deaktiveerige AutoOpen. Ukse automaatne avamine võib kujutada endast ohtu ja põhjustada kokkupuute seadme sees olevate võimalike ohtlike esemetega (näiteks noad, teravad esemed, kemikaalid).

uks. Ärge kasutage pesuainet ega pange korvidesesse nõusid.

-  **ETTEVAATUST!** Vesi ja sool võivad soolamahutist täitmise ajal välja tulla. Rooste ärahoidmiseks käivitage programm kohe pärast soolamahuti täitmist.

-  Kui te seadet ei kasuta, sulgege veekraan.

Tehniline teave

Toote tüüp	Täisintegreeritud nöudepesumasin	
Mõõtmed	Laius/kõrgus/sügavus (mm)	596 / 818 - 898 / 550

Elektriühendus 1)	Pinge (V)	220 - 240
	Sagedus (Hz)	50

Veesurve	Min/max baari (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Veevarustus	Külm vesi või kuum veesi ²⁾	max 60 °C
Mahutavus	Nõudekomplekte	14

- 1) Muud väärtsused on toodud andmeplaadil
 2) Kui kuum vesi tuleb alternatiivsest energiaallikast (nt päikesepaneelid), kasutage energiakulu vähendamiseks soojaveevarustussüsteemi.

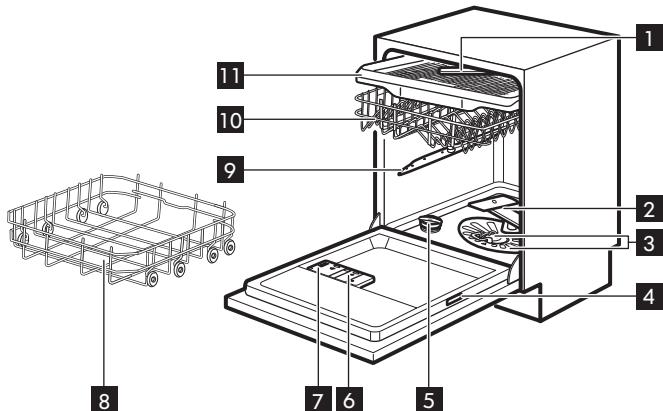
Link EL EPREL-i andmebaasile

Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi selle seadme registreerimiseks EL EPREL-i andmebaasis. Hoidke energiamärgis koos kasutusjuhendi ja kõigi muude seadmega kaasas olnud dokumentidega alles.

Toote jõudlusega seotud teavet on võimalik leida EL EPREL-i andmebaasist, kasutades linki <https://eprel.ec.europa.eu> ja toote mudelinime ja tootenumbrit, mille leiate seadme andmesildilt. Vt jaotist "Toote kirjeldus".

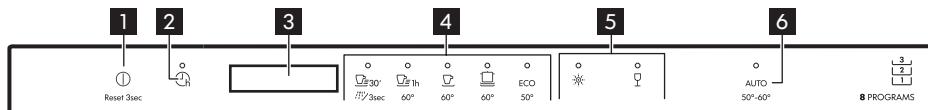
Täpsema teabe saamiseks energiamärgise kohta külastage www.theenergylabel.eu.

Produkta apraksts



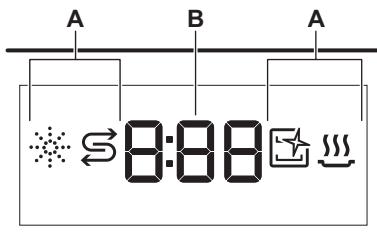
- | | | | |
|----------|------------------------------|-----------|------------------------------|
| 1 | Giestu izsmidzinātājs | 7 | Mazgāšanas līdzekļa dozators |
| 2 | Apakšējais izsmidzinātājs | 8 | Apakšējais grozs |
| 3 | Filtri | 9 | Augšējais izsmidzinātājs |
| 4 | Tehnisko datu plāksnīte | 10 | Augšējais grozs |
| 5 | Sāls tvertne | 11 | Galda piederumu atvilktnē |
| 6 | Skalošanas līdzekļa dozators | | |

Vadības panelis



- | | | | |
|----------|--|----------|---------------------------------|
| 1 | Taustiņš ieslēgt/izslēgt / Atiestatīšanas taustiņš | 4 | Programmu izvēles taustiņi |
| 2 | Atliktā starta taustiņš | 5 | Iespēju izvēles taustiņš |
| 3 | Dispējs | 6 | AUTO programmu izvēles taustiņi |

Displejs



- A. Indikatori
- B. Laika indikators

Indikatori

Indikators	Apraksts
☀️	Skalošanas līdzekļa indikators Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt skalošanas līdzekļa tvertni.
⌚	Sāls indikators. Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt sāls tvertni.
⚙️	Indikators Machine Care Tas deg, kad ierīces iekšpusi nepieciešams tīrīt, izmantojot programmu Machine Care.
⚡	Žāvēšanas fāzes indikators. Tas ir ieslēgts, kad izveleta programma ar žāvēšanas fāzi. Tas mirgo žāvēšanas fāzes darbības laikā.

Programmu pārskats

Programma	Trauku mazgājamās mašīnas ielāde	Netīrības pakāpe	Temperatūra (°C)	Laiks (min.)	Iespējas	AutoOpen
⌚ 30' Quick 30'	Māla trauki, galda piederumi	Tikko lietoti	50	30	☀️	✓
🚿 Rinse & Hold	Visu veidu trauki	Visu veidu netīrības pakāpes	Aukstais ūdens	15	X	X
⌚ 1h 60 Minutes	Māla trauki, galda piederumi	Svaigi, nedaudz piekaltuši netīrumi	60	60	☀️	✓
⌚ 90 Minutes	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli, nedaudz piekaltuši netīrumi	60	90	☀️	✓
⌚ Intensive	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli līdz liela daudzuma piekaltuši netīrumi	60	160	☀️	✓
ECO 1)	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli, nedaudz piekaltuši netīrumi	50	240	☀️	✓
AUTO	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Visi	50 - 60	120 - 170	X	✓
Machine Care	Ierīces iekšspuses tīrīšanai Skatīt salāju "Tīrīšana un uzturēšana".		70	60	X	✓

1) Programma nodrošina visefektīvāko ūdens lietojumu un elektroenerģijas patēriņu, mazgājot vidēji netīrus galda piederumus un māla traukus. Šī ir standarta programma testēšanas iestādēm. Programma tiek izmantota, lai novērtētu ierīces atbilstību Eiropas Komisijas Ekodizaina Regulai (ES) Nr. 2019/2022.

Iespējas

Jūs varat pēc vajadzības noregulēt programmas izvēli, aktivizējot iespējas.

Power Clean

☀️ Power Clean uzlabo izvēlētās programmas trauku mazgāšanas rezultātus.

Iespēja palielina mazgāšanas temperatūru un laiku.

Gentle / Glass

Gentle / Glass novērš uzmanīgi mazgājamu trauku, it īpaši stikla trauku,

Pamata iestatījumi

Nu-murs	Iestatījums:	Iestatīju-ma vērtī-ba	Ūdens cietība	
			mmol/l	Vācu pakā-pes (°dH)
1	Ūdens mīksti-nātājs	10	8.4 - 9.0	47 - 50
		9	7.6 - 8.3	43 - 46
		8	6.5 - 7.5	37 - 42
		7	5.1 - 6.4	29 - 36
		6	4.0 - 5.0	23 - 28
		5 ¹⁾	3.3 - 3.9	19 - 22
		4	2.6 - 3.2	15 - 18
		3	1.9 - 2.5	11 - 14
		2	0.7 - 1.8	4 - 10
		1 ²⁾	<0.7	<4
2	Paziņojums par tukšu skaloša-nas līdzekļa tvertni	1d (ieslēgts) / 0d (izslēgts)		
3	Beigu skaņa	1b (ieslēgts) / 0b (izslēgts)		
4	Autom. atvērt durtiņas	10 (ieslēgts) / 00 (izslēgts)		
5	Taustiņu skaņa	1F (ieslēgts) / 0F (izslēgts)		
6	Pēdējās pro-grammas atlase	1H (ieslēgts) / 0H (izslēgts)		
7	Rādīt uz grīdas	1C (ieslēgts) / 0C (izslēgts)		

1) Rūpničas iestatījumi

2) Neizmantojet sāli šajā līmenī.

Iestatījumu režīms

Taustiņš	Apraksts
	Taustiņš lepriekšējais. Nospiediet, lai pārslēgtos starp pamata iestatījumiem un mainītu to vērtības.
	Taustiņš LABI. Nospiediet, lai atvērto izvēlēto iestatījumu un apstiprinātu tā vērtības mainīšanu.
	Taustiņš Tālāk. Nospiediet, lai pārslēgtos starp pamata iestatījumiem un mainītu to vērtības.

bojājumus. Iespēja novērš spējas izvēlētās programmas mazgāšanas temperatūras svārstības un samazina to līdz 45 °C.

Kā mainīt iestatījumu

- Lai atvērtu iestatīšanas režīmu, vienlaicīgi nospiediet un turiet nospiestu 30' un **ECO** aptuveni 3 sekundes.
 - Indikatori: deg , un .
 - Dispļejā redzama pirmā pieejamā iestatījuma pašreizējā vērtība.
- Nospiediet **lepriekšējais** vai **Tālāk**, lai atlasītu iestatījumu. Dispļejā redzama pašreizējā iestatījuma vērtība (cipars un attiecīgs burts).
- Nospiediet **LABI**, lai atvērtu iestatījumu. Mirgo pašreizējā iestatījuma vērtība.
- Nospiediet **lepriekšējais** vai **Tālāk**, lai mainītu vērtību.
- Nospiediet **LABI**, lai apstiprinātu iestatījuma vērtību.
 - Jaunā iestatījuma vērtība ir saglabāts atmiņā.
 - Ierīcē redzams pamata iestatījumu saraksts.
- Vienlaicīgi nospiediet 30' un **ECO** un turiet tos nospiestus aptuveni 3 sekundes, lai aizvērtu iestatīšanas režīmu.

Ierīce pārslēdzas uz programmu izvēles režīmu.

TimeBeam

TimeBeam attēlo turpmāk minēto informāciju uz grīdas zem ierīces durvīm.

- Programmas ilgumu, programmai sākoties.
- 0:00** un **CLEAN**, kad programma ir pabeigta.
- DELAY** un laika atskaites ilgumu, sākoties atlīktajam startam.

- Brīdinājuma kodu ierīces nepareizas darbības gadījumā.

 Kad funkcija AutoOpen atver durvis, funkcija TimeBeam ir izslēgta. Aktivizētās programmas atlikušo laiku var redzēt uz vadības paneļa displeja.

AutoOpen

AutoOpen uzlabo žāvēšanas rezultātus ar mazāku elektroenerģijas patēriņu. Žāvēšanas fāzes laikā ierīces durvis atveras automātiski un paliek pavērtas.

 **UZMANĪBU!** Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis divu minūšu laikā pēc to automātiskas atvēršanas. Tas var izraisīt ierīces bojājumus.

Pirms pirmās lietošanas reizes

Pārliecinieties, ka pašreizējais ūdens mīkstinātāja padeves līmenis pielāgots pienākošā ūdens cietībai.

Palaidiet programmu Quick 30', lai iztīrītu ražošanas procesa pārpalikumus.

1. Ieļejet sāls tvertnē 1 litru ūdens.
2. Ievietojiet 1 kg sāls specializētās sāls tvertnē.
- Izmantojiet tikai trauku mazgāšanas mašīnām paredzēto rupjo sāli.
3. Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru
4. Atveriet ūdens krānu.
5. Atlasiet programmu Quick 30' un aizveriet trauku mazgājamās mašīnas

Traucējummeklēšana

Ja jums rodas problēma ar jūsu ierīci, skatiet informāciju "Traucējummeklēšana" Lietotāja

 **UZMANĪBU!** Ja bērniem, dzīvniekiem vai cilvēkiem ar ierobežotām spējām ir piekļuve ierīcei, atspēojiet funkciju AutoOpen. Automātiskā durvju atvēršana var radīt briesmas un sniegt piekļuvi iespējamiem apdraudējumiem ierīces iekšienē (piemēram, naži, asi priekšmeti, kīmiskās vielas).

durvīs, lai tā sāktu darboties. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet grozos traukus.

 **UZMANĪBU!** Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Pēc specializētās sāls tvertnes piepildīšanas nekavējoties palaidiet programmu, lai novērstu koroziju.

 Ja neizmantojat ierīci, aizveriet ūdens krānu.

instrukcijas pilnajā versijā, kas pieejama: www.ikea.com.

Tehniskā informācija

Produkta veids	Pilnībā iebūvēta trauku mazgāšanas mašīna	
Dimensijas	Platums / augstums / dzīlums (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektrotikla savienojums 1)	Spriegums (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Ūdens pievada spiediens	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Ūdens padeve	Aukstais ūdens vai karstais ūdens 2)	maks. 60°C
Kapacitāte	Vietas iestatījumi	14

- 1) Citas vērtības skatiet tehnisko datu plāksnītē.
 2) Ja karstais ūdens tiek piegādāts, izmantojot alternatīvu enerģijas avotu (piemēram, saules paneli, vēja enerģija), izmantojiet karstā ūdens piegādi, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu.

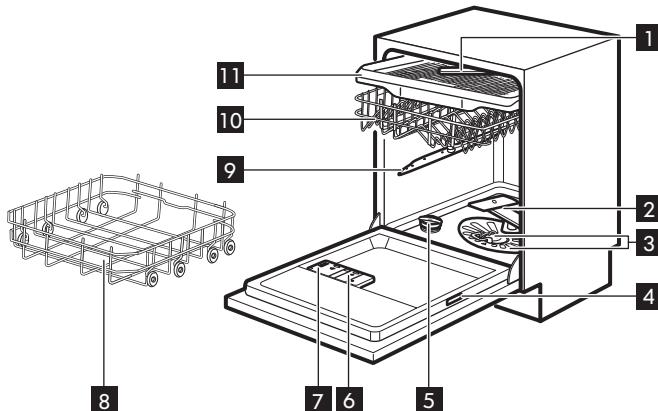
Saitē uz ES EPREL datu bāzi

QR kods uz ierīces enerģijas markējuma satur tīmekļa saiti uz šīs ierīces reģistrāciju ES EPREL datu bāzē. Saglabājiet enerģijas markējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Informāciju par produkta veikspēju var atrast ES EPREL datu bāzē, izmantojot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un modeļa nosaukumu un produkta numuru, kas atrodams uz ierīces datu plāksnītes. Skatiet sadaļu "Produkta apraksts".

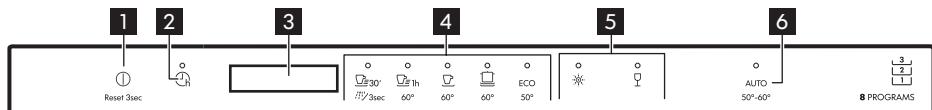
Lai uzzinātu vairāk informācijas par enerģijas markējumu, apmeklējiet www.theenergylabel.eu.

Opis produktu



- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| [1] Sufitowe ramię spryskujące | [7] Dozownik detergentu |
| [2] Dolne ramię spryskujące | [8] Dolny kosz |
| [3] Filtry | [9] Górnego ramię spryskujące |
| [4] Tabliczka znamionowa | [10] Górnego kosz |
| [5] Zbiornik soli | [11] Szuflada na sztućce |
| [6] Dozownik płynu nabłyszczającego | |

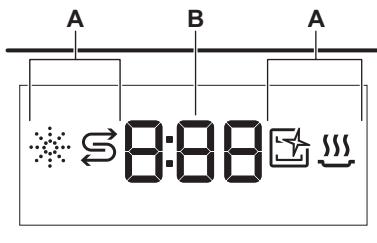
Panel sterowania



- | | |
|--|--------------------------------|
| [1] Przycisk Wł./Wył. / Przycisk resetowania | [4] Przyciski wyboru programów |
| [2] Przycisk opóźnienia rozpoczęcia programu | [5] Przyciski opcji |
| [3] Wyświetlacz | [6] Przyciski programu AUTO |

Aby pobrać pełną wersję, zapraszamy na witrynę internetową www.ikea.com

Wyświetlacz



- A. Wskaźniki
B. Wskazanie czasu

Wskaźniki

Wskaźnik	Opis
☀	Wskaźnik poziomu płynu nabłyszczającego. Włącza się, gdy dozownik płynu nabłyszczającego wymaga uzupełnienia.
⌚	Wskaźnik poziomu soli. Włącza się, gdy zbiornik soli wymaga uzupełnienia.
☒	Wskaźnik Machine Care. Włącza się, gdy niezbędne jest wyczyszczenie wnętrza urządzenia przy użyciu programu Machine Care.
sss	Wskaźnik fazy suszenia. Świeci się, jeśli wybrano program z fazą suszenia. Miga podczas fazy suszenia.

Przegląd programów

Program	Ładunek w zmywarce	Stopień zabrudzenia	Temperatura (°C)	Czas (min)	Opcje	AutoOpen
30' Quick 30'	Naczynia, sztućce	Świeże zabrudzenie	50	30		✓
Rinse & Hold	Dowolny ładunek	Dowolny stopień zabrudzenia	Zimna woda	15	X	X
1h 60 Minutes	Naczynia, sztućce	Świeże, lekko zaschnięte zabrudzenia	60	60		✓
90 Minutes	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Normalne, lekko zaschnięte zabrudzenia	60	90		✓
Intensive	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Normalne lub ciężkie, zaschnięte zabrudzenia	60	160		✓
ECO ¹⁾	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Normalne, lekko zaschnięte zabrudzenia	50	240		✓
AUTO	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Wszystko	50 - 60	120 - 170	X	✓
Machine Care	Do czyszczenia wnętrza urządzenia. Patrz „Czyszczenie i konserwacja”.		70	60	X	✓

1) W tym programie uzyskuje się największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania średnio zabrudzonych naczyń i sztućców. Jest to program standardowy dla ośrodków przeprowadzających testy. Program ten służy do oceny zgodności z rozporządzeniem Komisji (UE) w sprawie ekoprojektu 2019/2022.

Opcje

Aby dostosować wybór programu do własnych potrzeb, można włączyć odpowiednie opcje.

Power Clean

Opcja Power Clean zapewnia lepsze efekty zmywania w ramach wybranego

programu. Opcja ta powoduje podniesienie temperatury i wydłużenie czasu zmywania.

Gentle / Glass

Gentle / Glass zapobiega uszkodzeniu delikatnych naczyń, zwłaszcza szklanych.

Opcja ta zapobiega gwałtownym zmianom temperatury zmywania w ramach wybranego programu i obniża ją do wartości 45 °C.

Ustawienia podstawowe

Numer	Ustawienie	Wartość ustawienia	Twardość wody	
			mmol/l	Stopnie niemieckie (°dH)
1	Zmiękczač wody	10	8.4 - 9.0	47 - 50
		9	7.6 - 8.3	43 - 46
		8	6.5 - 7.5	37 - 42
		7	5.1 - 6.4	29 - 36
		6	4.0 - 5.0	23 - 28
		5 ¹⁾	3.3 - 3.9	19 - 22
		4	2.6 - 3.2	15 - 18
		3	1.9 - 2.5	11 - 14
		2	0.7 - 1.8	4 - 10
		1 ²⁾	<0.7	<4
2	Sygnalizacja konieczności uzupełnienia płynu nabłyszczającego	1d (wt.) / 0d (wył.)		
3	Dźwięk zakończenia	1b (wt.) / 0b (wył.)		
4	Auto otwieranie drzwi	1o (wt.) / 0o (wył.)		
5	Dźwięki przycisków	1F (wt.) / 0F (wył.)		
6	Wybór ostatniego programu	1H (wt.) / 0H (wył.)		
7	Wyśw. na podłodze	1C (wt.) / 0C (wył.)		

1) Ustawienie fabryczne.

2) Nie używać soli na tym poziomie.

Tryb ustawiania

Przycisk	Opis
1h	Przycisk Wstecz. Umożliwia przełączanie między ustawieniami podstawowymi i zmianę ich wartości.

Przycisk	Opis
	Przycisk Ok. Przycisk umożliwia wybór wybranego ustawienia i potwierdzenie zmiany jego wartości.
	Przycisk Dalej. Umożliwia przełączanie między ustawieniami podstawowymi i zmianę ich wartości.

Zmiana ustawienia

1. Aby przejść do trybu ustawiania, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać 30s i przez ok. 3 sekundy.
 - Lampki: 1h, i są włączone.
 - Na wyświetlaczu pojawi się aktualna wartość pierwszego dostępnego ustawienia.
2. Naciśnij przycisk **Wstecz** lub **Dalej**, aby wprowadzić ustawienie. Wyświetlacz wskaże aktualną wartość ustawienia (cyfra wraz z odpowiednią literą).
3. Naciśnij **Ok**, aby przejść do ustawienia. Wartość aktualnego ustawienia będzie migać.
4. Naciśnij **Wstecz** lub **Dalej**, aby zmienić wartość.
5. Naciśnij **Ok**, aby potwierdzić wartość ustawienia.
 - Nowa wartość ustawienia zostanie zapisana.
 - Urządzenie powróci do wyświetlania listy ustawień podstawowych.
6. Naciśnij jednocześnie i przytrzymaj 30s i przez ok. 3 sekundy, aby wyjść z trybu ustawiania.

Urządzenie przełączy się na wybór programu.

TimeBeam

- Wyświetlacz TimeBeam wyświetla następujące informacje na podłodze pod drzwiami urządzenia:
- Czas trwania programu, gdy rozpoczęcie się program.
 - **0:00** oraz **CLEAN** po zakończeniu programu.
 - **DELAY** oraz odliczany czas opóźnienia, gdy włączona jest funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu.
 - Kod alarmu w razie nieprawidłowego działania urządzenia.

-  Otwarcie drzwi przez funkcję AutoOpen powoduje wyłączenie wyświetlacza TimeBeam. Pozostały czas bieżącego programu należy sprawdzić na wyświetlaczu panelu sterowania.

AutoOpen

AutoOpen zapewnia lepsze efekty suszenia przy mniejszym zużyciu energii. Podczas fazy

Przed pierwszym użyciem

Upewnić się, że bieżący poziom zmiękczenia wody odpowiada twardości doprowadzanej wody.

Użyć programu Quick 30', aby usunąć pozostałości z procesu produkcyjnego.

1. Wlać 1 litr wody do zbiornika soli.
2. Umieścić 1 kg soli w zbiorniku na sól. Stosować wyłącznie grubą sól przeznaczoną do zmywarek.
3. Napełnić dozownik płynu nabijającego.
4. Otworzyć zawór wody.
5. Wybrać program Quick 30' i zamknąć drzwi zmywarki, aby go uruchomić. Nie

suszenia drzwi otwierają się automatycznie i pozostają otworzone.

-  **UWAGA!** Nie należy zamykać drzwi urządzenia w ciągu 2 minut od ich automatycznego otwarcia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

-  **UWAGA!** Jeśli dostęp do urządzenia mają dzieci, zwierzęta domowe lub osoby niepełnosprawne, należy wyłączyć funkcję AutoOpen. Automatyczne otwieranie drzwi może stwarzać zagrożenie i stwarzać potencjalne zagrożenia wewnętrz urządzenia (takie jak noże, ostre przedmioty, chemikalia).

stosować detergentu ani nie umieszczać naczyń w koszach.

-  **UWAGA!** Podczas napełniania zbiornika soli może się z niego wydostawać woda i sól. Dlatego po napełnieniu zbiornika soli należy niezwłocznie uruchomić program zmywania, aby zapobiec korozji.

-  Należy zamknąć zawór wody, gdy nie używa się urządzenia.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli wystąpi problem z urządzeniem należy zapoznać się z rozdziałem „Rozwiązywanie

problemów” w pełnej wersji instrukcji obsługi dostępnej na stronie: www.ikea.com.

Dane techniczne

Typ produktu	W pełni zintegrowana zmywarka	
Wymiary	Szerokość/wysokość/ głębokość (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Podłączenie elektryczne 1)	Napięcie (V)	220 - 240
	Częstotliwość (Hz)	50
Ciśnienie doprowadzanej wody	Min./maks. bar (Mpa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Dopływ wody	Zimna lub ciepła woda 2)	maks. 60°C
Pojemność	Komplety nakryć:	14

1) Inne wartości podano na tabliczce znamionowej.

2) Jeśli ciepła woda pochodzi z alternatywnego źródła energii (np. z paneli słonecznych, energii eolicznej), należy użyć ciepłej wody, aby zmniejszyć zużycie energii.

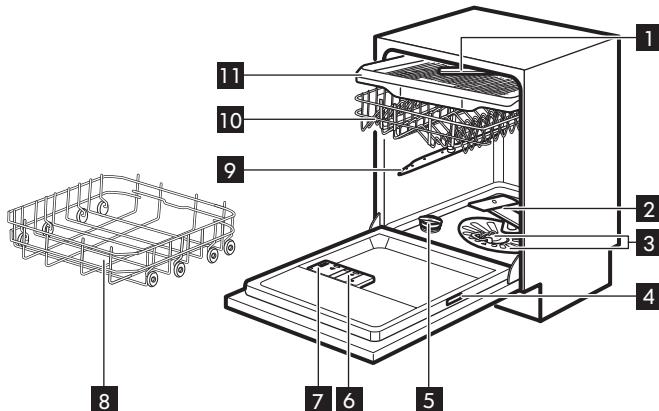
Łącze do bazy danych UE EPREL

Kod QR znajdujący się na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej, którą dołączono do urządzenia, zawiera łącze do strony internetowej umożliwiającej rejestrację urządzenia w bazie danych EU EPREL. Należy zachować etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz z instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi wraz z urządzeniem w celu ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje o wydajności urządzenia można znaleźć w bazie danych UE EPREL, korzystając z łącza <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia. Patrz rozdział „Opis urządzenia”.

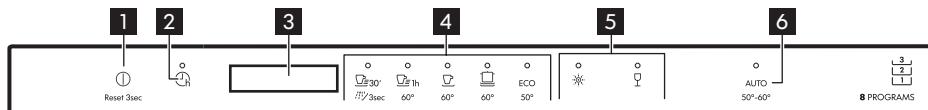
Więcej szczegółowych informacji na temat etykiety z oznaczeniem klasy energetycznej można znaleźć na stronie www.theenergylabel.eu.

Opis výrobku

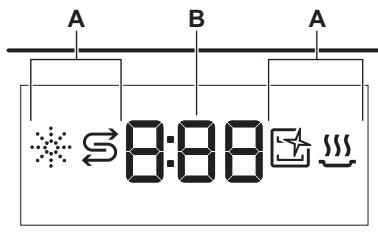


- | | | | |
|----------|----------------------------|-----------|---------------------------------|
| 1 | Stropné sprchovacie rameno | 7 | Dávkovač umývacieho prostriedku |
| 2 | Dolné sprchovacie rameno | 8 | Dolný kôš |
| 3 | Filtre | 9 | Horné sprchovacie rameno |
| 4 | Typový štitok | 10 | Horný kôš |
| 5 | Zásobník soli | 11 | Zásuvka na príbor |
| 6 | Dávkovač leštidla | | |

Ovládací panel



- | | | | |
|----------|---------------------------------------|----------|------------------------------|
| 1 | Tlačidlo Zap/Vyp/tlačidlo resetovania | 5 | Tlačidlo voliteľných funkcií |
| 2 | Tlačidlo Posunutý štart | 6 | Programové tlačidlo AUTO |
| 3 | Displej | | |
| 4 | Programové tlačidlá | | |

Displej

- A. Ukazovatele**
B. Ukazovateľ času

Indikátory

Indikátor	Popis
☀️	Ukazovateľ stavu leštidla. Svieti, keď je potrebné doplniť leštidlo do dávkovača.
⌚	Ukazovateľ soli. Svieti, keď je potrebné doplniť soľ do zásobníka.
ⓘ	Indikátor Machine Care. Svieti, keď je potrebné vnútorné výčistenie spotrebiča pomocou programu Machine Care.
☰	Ukazovateľ fázy sušenia. Svieti, keď je vybraný program s fázou sušenia. Bliká počas fázy sušenia.

Prehľad programov

Program	Náplň umývačky riadu	Stupeň znečistenia	Teplota (°C)	Čas (min)	Voliteľné funkcie (OPT)	AutoOpen
⌚ 30' Quick 30'	Keramický riad, príbor	Čerstvé znečistenie	50	30	☀️	✓
滗 Rinse & Hold	Všetky typy náplne	Všetky stupne znečistenia	Studená voda	15	✗	✗
⌚ 1h 60 Minutes	Keramický riad, príbor	Čerstvé, mierne zaschnuté nečistoty	60	60	☀️	✓
⌚ 90 Minutes	Porcelán, príbor, hrnce, panvice	Normálne, mierne zaschnuté nečistoty	60	90	☀️	✓
⌚ Intensive	Porcelán, príbor, hrnce, panvice	Normálne až tăžké, zaschnuté nečistoty	60	160	☀️	✓
ECO ¹⁾	Porcelán, príbor, hrnce, panvice	Normálne, mierne zaschnuté nečistoty	50	240	☀️	✓
AUTO	Porcelán, príbor, hrnce, panvice	Všetky	50 - 60	120 - 170	✗	✓
Machine Care	Na čistenie vnútra spotrebiča. Pozrite si časť „Čistenie a údržba“.		70	60	✗	✓

1) Tento program ponúka najúčinnejšie využitie vody a energie pri bežne znečistených riadoch a príboroch. Toto je štandardný program pre skúšobne. Tento program slúži na posúdenie súladu s nariadením Komisie, ktorým sa stanovujú požiadavky na ekodizajn umývačiek riadu pre domácnosť (EÚ) č. 2019/2022.

Voliteľné funkcie

Výber programu môžete upraviť podľa vašich potrieb zapnutím voliteľných funkcií.

Power Clean

☀️ Power Clean zlepšuje výsledky umývania riadu vybraného programu. Voliteľná funkcia zlepšuje teplotu a trvanie umývania.

Gentle / Glass

 Gentle / Glass zabraňuje poškodeniu krehkej náplne, najmä skleneného riadu.

Táto voliteľná funkcia zabraňuje prudkým zmenám teploty umývania zvoleného programu a znižuje ju na 45 °C.

Základné nastavenia

Číslo	Nastavenie	Hodnota nastavene- nia	Tvrdoť vody	
			mmol/l	Nemecké stupne (°dH)
1	Zmäkčovač vo- dy	10	8.4 - 9.0	47 - 50
		9	7.6 - 8.3	43 - 46
		8	6.5 - 7.5	37 - 42
		7	5.1 - 6.4	29 - 36
		6	4.0 - 5.0	23 - 28
		5 ¹⁾	3.3 - 3.9	19 - 22
		4	2.6 - 3.2	15 - 18
		3	1.9 - 2.5	11 - 14
		2	0.7 - 1.8	4 - 10
		1 ²⁾	<0.7	<4
2	Ukazovateľ doplnenia le- štidla	1d (zap.) / 0d (vyp)		
3	Zvuk po dokon- čení	1b (zap.) / 0b (vyp)		
4	Aut. dvierka otvorené	1o (zap.) / 0o (vyp)		
5	Tóny tlačidiel	1F (zap.) / 0F (vyp)		
6	Najnovší výber programu	1H (zap.) / 0H (vyp)		
7	Zobraziť na podlahu	1C (zap.) / 0C (vyp)		

1) Pôvodné nastavenie.

2) Pri tejto úrovni nepoužívajte soľ.

Režim nastavenia

Tlačidlo	Popis
 1h	Predchádzajúci tlačidlo. Stlačte na prepínanie medzi základnými nastaveniami a zmenu ich hodnoty.
 OK	OK tlačidlo. Stlačte na vstup do zvoleného nastavenia a potvrdenie zmeny jeho hodnoty.
 Ďalší	Ďalší tlačidlo. Stlačte na prepínanie medzi základnými nastaveniami a zmenu ich hodnoty.

Zmena nastavenia

1. Na vstup do režimu nastavenia súčasne stlačte a podržte tlačidlá  30' a **ECO** na približne 3 sekundy.
 - Svetelné indikátory:  1h,  a  svietia.
 - Na displeji sa zobrazí aktuálna hodnota prvého dostupného nastavenia.
2. Stlačením tlačidla **Predchádzajúci** alebo **Ďalší** upravte nastavenie.
Na displeji sa zobrazí hodnota aktuálneho nastavenia (číslica a príslušné číslo).
3. Stlačením tlačidla **OK** vstúpte do príslušného nastavenia.
Hodnota aktuálneho nastavenia bliká.
4. Stlačením tlačidla **Predchádzajúci** alebo **Ďalší** zmeňte hodnotu.
5. Stlačením tlačidla **OK** potvrďte hodnotu nastavenia.
 - Nová hodnota nastavenia sa uloží.
 - Spotrebič sa vráti na zoznam základných nastavení.
6. Súčasne stlačte a podržte tlačidlá  3 sekundy a podržte stlačené tlačidlá  30' a **ECO**, aby ste opustili režim nastavenia.
Spotrebič prejde na volbu programu.

TimeBeam

TimeBeam zobrazí nasledovné informácie na podlahe pod dvierkami spotrebiča:

- Trvanie programu, keď začne program.
- **0:00** a **CLEAN** po skončení programu.
- **DELAY** a trvanie odpočítavania, keď začne odložený štart.
- Kód alarmu v prípade poruchy spotrebiča.

-  Ked' AutoOpen otvorí dvierka, funkcia TimeBeam je vypnutá. Zostávajúci čas spusteného programu môžete skontrolovať na displeji ovládacieho panela.

AutoOpen

AutoOpen zlepšuje účinnosť sušenia pri nižej spotrebe energie. Počas fázy sušenia sa dvierka spotrebiča otvoria automaticky a ostanú pootvorené.

-  **UPOZORNENIE!** Nepokúšajte sa o zatvorenie dvierok spotrebiča do dvoch minút od automatického otvorenia. Mohlo by to spôsobiť poškodenie spotrebiča.

Pred prvým použitím

Skontrolujte, či je aktuálna úroveň zmäkčovača vody prispôsobená tvrdosti vody.

Použite program Quick 30' na odstránenie zvyškov z výrobného procesu.

1. Do zásobníka na soľ nalejte 1 liter vody.
2. Do zásobníka na soľ pridajte 1 kg soli. Používajte iba hrubozrnnú soľ určenú pre umývačky.
3. Napľňte dávkovač leštidla.
4. Otvorte vodovodný kohútik.
5. Zvolte program Quick 30' a zatvorte dvierka umývačky, aby sa umývačka

-  **UPOZORNENIE!** Ak majú k spotrebiču prístup deti, domáce zvieratá alebo osoby so zdravotným postihnutím, vypnite AutoOpen. Automatické otváranie dvierok môže predstavovať nebezpečenstvo a vystaviť sa možným rizikám vnútri spotrebiča (ako napr. nože, ostré predmety, chemikálie).

Riešenie problémov

Ak sa vyskytne problém so spotrebičom, pozrite si kapitolu „Riešenie problémov“ v

spustila. Nepoužívajte umývací prostriedok a do košov nedávajte riad.

-  **UPOZORNENIE!** Pri napínaní zásobníka na soľ z neho môže vytiečť voda a soľ. Po naplnení zásobníka na soľ okamžite spustite program, aby ste predišli korózii.

-  Ak spotrebič nepoužívate, zatvorte vodovodný ventil.

Technické údaje

Typ výrobku	Plne integrovaná umývačka riadu	
Rozmery	Šírka/výška/hĺbka (mm)	596 / 818 - 898 / 550

Elektrické zapojenie 1)	Napätie (V)	220 - 240
	Frekvencia (Hz)	50

Tlak prívodu vody	Min./max. barov (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Prívod vody	Studená voda alebo teplá voda ²⁾	max. 60 °C
Kapacita	Nastavenia miesta	14

- 1) Ďalšie hodnoty si pozrite na typovom štítku.
- 2) Ak teplá voda pochádza z alternatívneho zdroja energie (napr. zo solárnych panelov, eolickej energie), používajte prívod teplej vody, aby ste znížili spotrebú energie.

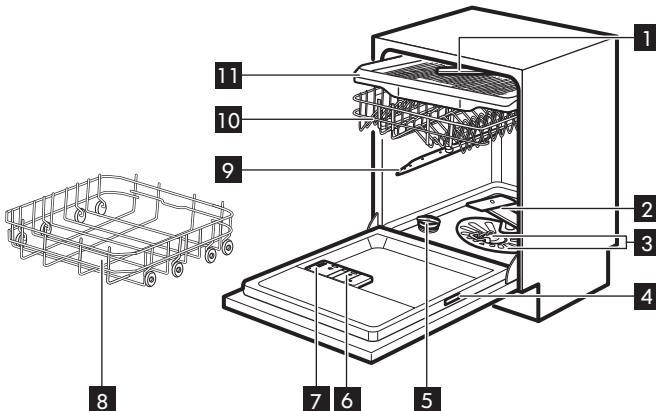
Odkaz na databázu EU EPREL

Čiarový kód na štítku energetických parametrov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na registráciu tohto spotrebiča v EU EPREL databáze. Štítok energetických parametrov si ponechajte na neskoršie nahliadnutie spolu s návodom na obsluhu a všetkými ďalšími dokumentmi poskytnutými s týmto spotrebičom.

V EU EPREL databáze môžete nájsť informácie ohľadom výkonu výrobku pomocou odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu a čísla výrobku, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Pozrite si kapitolu „Popis výrobku“.

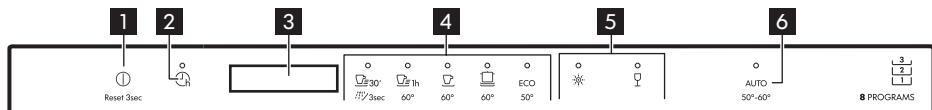
Podrobnejšie informácie o štítku energetických parametrov nájdete na stránke www.theenergylabel.eu.

Gaminio aprašymas



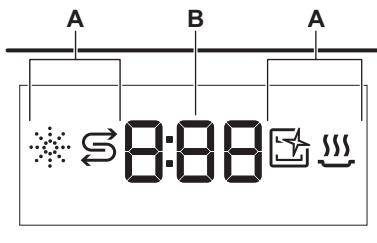
- | | | | |
|----------|-------------------------------|-----------|-----------------------------|
| 1 | Viršutinis purkštuvės | 7 | Plovimo priemonės dalytuvas |
| 2 | Apatinis purkštuvės | 8 | Apatinis krepšys |
| 3 | Filtrai | 9 | Vidurinės purkštuvės |
| 4 | Verčių lentelė | 10 | Viršutinis krepšys |
| 5 | Druskos skyrelis | 11 | Įrankių stalčius |
| 6 | Skalavimo priemonės dalytuvas | | |

Valdymo skydelis



- | | | | |
|----------|---|----------|-------------------------|
| 1 | Ijungimo / išjungimo mygtukas / atkūrimo mygtukas | 4 | Programos mygtukai |
| 2 | Atidėto paleidimo mygtukas | 5 | Parinkčių mygtukas |
| 3 | Rodinys | 6 | AUTO programos mygtukas |

Rodinys



- A.** Indikatoriai
B. Laiko indikatorius

Indikatoriai

Indikatorius	Aprašymas
	Skalavimo priemonės indikatorius. Jis įsijungia, kai reikia papildyti skalavimo priemonės dalytuvą.
	Druskos indikatorius. Jis įsijungia, kai reikia papildyti druskos.
	Machine Care indikatorius. Įsijungia, kai reikia išvalyti prietaiso vidų naudojant Machine Care programą.
	Džiovinimo ciklo indikatorius. Įsijungia, kai pasirenkate programą su džiovinimu. Mirksis džiovinimo ciklo metu.

Programų apžvalga

Programa	Plaunamų indai	Nešvarumo laipsnis	Temperatūra (°C)	Laikas (min.)	Parinktys	AutoOpen
30' Quick 30'	Indai ir įrankiai	Tik ką sutepti	50	30		✓
Rinse & Hold	Visi indų tipai	Visi suteptimo laipsniai	Šaltas vanduo	15	X	X
1h 60 Minutes	Indai ir įrankiai	Ka tik panaudoti indai su šiek tiek pridžiūvusiais nešvarumais	60	60		✓
90 Minutes	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Mažai arba vidutiniškai supurvinčiai indai su pridžiūvusiais nešvarumais	60	90		✓
Intensive	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Vidutiniškai arba stipriai supurvinčiai indai su pridžiūvusiais nešvarumais	60	160		✓
ECO ¹⁾	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Mažai arba vidutiniškai supurvinčiai indai su pridžiūvusiais nešvarumais	50	240		✓
AUTO	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Visi	50 - 60	120 - 170	X	✓
Machine Care	Prietaiso vidaus valymui. Žr. „Valymas ir priežiūra“.		70	60	X	✓

1) Naudojant šią programą vidutiniškai suteipiens indams ir stalo įrankiams plauti, vandens ir energijos sąnaudos yra mažiausios. Tai standartinė patikros įstaigų naudojama programa. Ši programa skirta įvertinti, ar prietaisas atitinka „Ecodesign“ komisijos reglamento (ES) 2019/2022 nuostatas.

Parinktys

Galite koreguoti programų pasirinkimą pagal savo poreikius, aktyvindami parinktis.

Power Clean

 Power Clean gerina indų plovimo rezultatus naudojant pasirinktą programą.

Ši funkcija padidina plovimo temperatūrą ir pailgina trukmę.

Gentle / Glass

 Gentle / Glass apsaugo trapius indus, o ypač taures, nuo pažeidimų. Ši parinktis apsaugo nuo sparčių temperatūros pokyčių ir sumažina ją iki 45 °C.

Pagrindiniai nustatymai

Skai-čius	Nustatymai	Vertės nustaty-mas	Vandens kietumas	
			mmol/l	Vokiškieji laipsniai (°dH)
1	Vandens minkštiklis	10	8.4 - 9.0	47 - 50
		9	7.6 - 8.3	43 - 46
		8	6.5 - 7.5	37 - 42
		7	5.1 - 6.4	29 - 36
		6	4.0 - 5.0	23 - 28
		5 1)	3.3 - 3.9	19 - 22
		4	2.6 - 3.2	15 - 18
		3	1.9 - 2.5	11 - 14
		2	0.7 - 1.8	4 - 10
		1 2)	<0.7	<4
2	Pranešimas apie tuščią sklavimo priemonės dalytuva	1d (ij.) / 0d (išj.)		
3	Pabaigos signalas	1b (ij.) / 0b (išj.)		
4	Aut. dur. atidarymas	1o (ij.) / 0o (išj.)		
5	Mygtukų tonai	1F (ij.) / 0F (išj.)		
6	Naujausias programos pasirinkimas	1H (ij.) / 0H (išj.)		
7	Rodyti ant grindų	1C (ij.) / 0C (išj.)		

1) Gamyklinis nustatymas.

2) Su šiuo lygiu druskos nenaudokite.

Nustatymo režimas

Mygtu-kas	Aprašymas
	Ankstesnis mygtukas. Paspauskite, kad perjungtumėte pagrindinius nustatymus ir pakeistumėte jų vertes.

Mygtu-kas	Aprašymas
	GERAI mygtukas. Paspauskite, kad įvestumėte pasirinktą nustatymą ir patvirtintumėte jo vertes pakelitam.
	Toliau mygtukas. Paspauskite, kad perjungtumėte pagrindinius nustatymus ir pakeistumėte jų vertes.

Kaip pakeisti nustatymus

1. Norédami įjungti nustatymo režimą, vienu metu paspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite  30' ir **ECO**.
 - Šviesos: įsijungs  1h,  ir .
 - Ekrane bus rodoma pirmos galimos nuostatos dabartinė vertė.
2. Paspauskite **Ankstesnis** arba **Toliau**, kad pasirinkumėte nuostatą.
Ekrane rodoma dabartinė nuostatos vertė (skaitmuo ir speciali raidė).
3. Norédami įvesti nustatymą, paspauskite **GERAI**.
Mirksi esama nuostatos vertė.
4. Spausdami **Ankstesnis** arba **Toliau** pakeiskite vertę.
5. Norédami patvirtinti nustatytą vertę, paspauskite **GERAI**.
 - Naujas nustatymas yra išsaugotas.
 - Prietaisais sugrįžta į bazinių nuostatu sarašą.
6. Jei norite išjungti nustatymo režimą, paspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite  30' ir **ECO**.

Prietaise įsijungia programos pasirinkimo režimas.

TimeBeam

TimeBeam rodo šią informaciją ant grindų, po prietaiso durelėmis:

- programos trukmę, kai programa pradedama;
- programai pasibaigus – **0:00** ir **CLEAN**;
- kai pradedamas atidėtas paleidimas – **DELAY** ir atgalinės atskaitos trukmę.
- įspėjimo kodą, sutrikus prietaiso veikimui.

 Kai AutoOpen atveria dureles, TimeBeam išjungiamas.
Norédami patikrinti likusį vykdomos programos laiką, pasižiūrėkite į valdymo skydelio ekraną.

AutoOpen

AutoOpen gerina džiovinimo rezultatus ir mažina energijos sąnaudas. Džiovinimo

Prieš naudodamini pirmą kartą

Pasirūpinkite, kad naudojamo vandens minkštiklio kiekis atitinktų tiekiamo vandens kietumą.

Naudokite programą Quick 30' gamybos proceso likučiams pašalinti.

1. Į druskos skyrelį įpilkite 1 l vandens.
2. Į druskos skyrelį suberkite 1 kg druskos. Naudokite tik indaplovėms skirtą rupių druską.
3. Prispaldykite skalavimo priemonės dalytuvą.
4. Atsukite vandens čiaupą.
5. Pasirinkite programą Quick 30' ir uždarykite indaplovės dureles, kad ji

Trikčių diagnostika

Kilus nesklundumams perskaitykite naudojimo instrukcijos skyrių „Trikčių šalinimas“; instrukciją rasite: www.ikea.com.

fazės metu indaplovės durelės atsidaro automatiškai ir lieka praviros.

 **DĖMESIO** Bent 2 minutes neuždarykite automatiškai atsidariusių prietaiso durelių. Kitaip galite sugadinti prietaisą.

 **DĖMESIO** Jeigu vaikai, naminiai gyvūnai ar žmonės su negalia turi prieigą prie šio prietaiso, išjunkite AutoOpen. Automatiškai atsidarančios durelės gali kelti pavojų ir suteikti prieigą prie prietaiso viduje esančių pavojingų objektų (peilių ar kitų aštriu daiktų, cheminių medžiagų ir kt.).

pradėtų veikti. Nenaudokite ploviklio ir nedékite indų į krepšius.

 **DĖMESIO** Pildant iš druskos talpyklos gali ištakėti vanduo ir druska. Kai pripildote druskos talpyklą, iškart paleiskite programą, kad apsaugotumėte nuo korozijos.

 Jei prietaiso nenaudojate, uždarykite vandens čiaupą.

Techninė informacija

Gaminio tipas	Pilnai integruojama indaplovė	
Matmenys	Plotis, aukštis, gylis (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektrros prijungimasis ¹⁾	Įtamprus (V)	220-240
	Dažnis (Hz)	50
Tiekiamo vandens slėgis	Min. / maks., barai (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Vandens tiekimas	Šaltas arba karštas vanduo ²⁾	iki 60 °C
Kiekis	Vietos nustatymai	14

1) Kitus parametrus rasite techninių duomenų lentelėje.

2) Jeigu karštas vanduo jūsų namuose tiekiamas naujodant alternatyvias energijos sistemas (pvz., saulės ar vėjo jėgainės), naudokite karštą vandenį ir sumažintekite bendrąsių energijos sąnaudas.

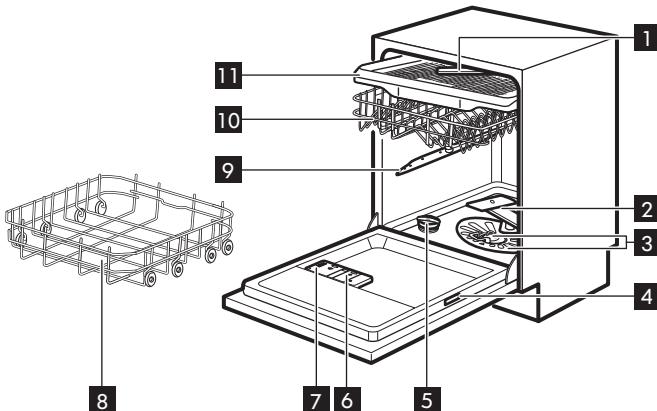
Nuoroda į ES EPREL duomenų bazę

Su prietaisu pateiktoje energijos plokštelėje nurodytas QR kodas suteikia žiniatinklio nuorodą šio prietaiso registracijai ES EPREL duomenų bazéje. Išsaugokite energijos plokštelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu pateiktais dokumentais, kad galėtumėte pasižiūrėti ateityje.

Su gaminio veikimu susijusią informaciją galima rasti ES EPREL duomenų bazéje naudojant nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu> bei modelio pavadinimą ir gaminio numerį, kuriuos rasite prietaiso techninių duomenų lentelėje. Žr. skyrių „Gaminio aprašas“.

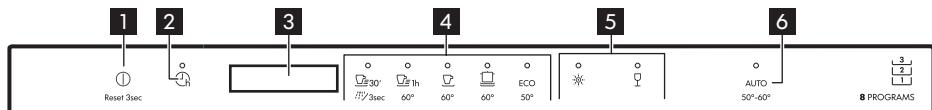
Papildomos informacijos apie energijos plokštelę rasite www.theenergylabel.eu.

Popis výrobku



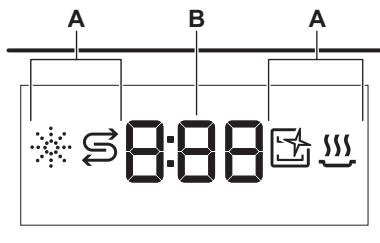
- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| [1] Stropní ostřikovací rameno | [7] Dávkovač mycího prostředku |
| [2] Dolní ostřikovací rameno | [8] Dolní koš |
| [3] Filtry | [9] Horní ostřikovací rameno |
| [4] Typový štítek | [10] Horní koš |
| [5] Zásobník na sůl | [11] Zásuvka na příbory |
| [6] Dávkovač leštidla | |

Ovládací panel



- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| [1] Tlačítko Zap/Vyp / Tlačítko Reset | [5] Tlačítka funkcí |
| [2] Tlačítko Odložený start | [6] Tlačítko programu AUTO |
| [3] Displej | |
| [4] Tlačítka programů | |

Displej



- A. Ukazatele
- B. Ukazatel času

Kontrolky

Kontrolka	Popis
☀️	Kontrolka leštidla. Zobrazuje se, když dávkovač leštidla potřebuje doplnit.
⌚	Kontrolka soli. Zobrazuje se, když zásobník soli potřebuje doplnit.
Machine Care	Kontrolka Machine Care. Zobrazuje se, když spotřebič potřebuje čištění vnitřního prostoru pomocí programu Machine Care.
SSS	Kontrolka sušící fáze. Zobrazuje se, když je zvolen program se sušící fází. Bliká během fáze sušení.

Přehled programů

Program	Náplň myčky nádobí	Stupeň zašpinění	Teplota (°C)	Čas (min.)	Funkce	AutoOpen
Quick 30'	Nádobí, příbory	Čerstvě zašpiněné	50	30	☀️	✓
Rinse & Hold	Všechny druhy náplní	Všechny stupně zašpinění	Studená voda	15	X	X
60 Minutes	Nádobí, příbory	Čerstvě,lehce přischnuté nečistoty	60	60	☀️	✓
90 Minutes	Nádobí, příbory, hrnce, pánev	Normální,lehce přischnuté nečistoty	60	90	☀️	✓
Intensive	Nádobí, příbory, hrnce, pánev	Normálně až silně přischnuté nečistoty	60	160	☀️	✓
ECO ¹⁾	Nádobí, příbory, hrnce, pánev	Normální,lehce přischnuté nečistoty	50	240	☀️	✓
AUTO	Nádobí, příbory, hrnce, pánev	Vše	50 - 60	120 - 170	X	✓
Machine Care	Slouží k čištění vnitřku spotřebiče. Viz „Čištění a údržba“.		70	60	X	✓

1) Tento program nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně zašpiněného nádobí a příborů. Jedná se o standardní program pro zkušebny. Tento program se používá k vyhodnocení shody podle nařízení Komise EU o ekologickém designu 2019/2022.

Funkce

Volbu programů můžete libovolně přizpůsobit vašim požadavkům zapnutím konkrétních funkcí.

Power Clean

Funkce ☀️ Power Clean zlepšuje výsledky mytí nádobí zvoleného programu. Tato funkce zvyšuje teplotu a délku mytí.

Gentle / Glass

Funkce  Gentle / Glass chrání křehké nádobí, zejména sklo, před poškozením. Tato

funkce brání rychlým změnám teploty mytí nádobí u zvoleného programu a snižuje ji na 45 °C.

Základní nastavení

Číslo	Nastavení	Hodnota nastavení	Tvrzost vody	
			mmol/l	Německé stupně (°dH)
1	Změkčovač vody	10	8.4 - 9.0	47 - 50
		9	7.6 - 8.3	43 - 46
		8	6.5 - 7.5	37 - 42
		7	5.1 - 6.4	29 - 36
		6	4.0 - 5.0	23 - 28
		5 ¹⁾	3.3 - 3.9	19 - 22
		4	2.6 - 3.2	15 - 18
		3	1.9 - 2.5	11 - 14
		2	0.7 - 1.8	4 - 10
		1 ²⁾	<0.7	<4
2	Signalizace prázdného dávkovače leštítla	1d (zap) / 0d (vyp)		
3	Zvuk konce	1b (zap) / 0b (vyp)		
4	Aut. otevírání dvířek	1o (zap) / 0o (vyp)		
5	Tóny tlačítka	1F (zap) / 0F (vyp)		
6	Volba posledního programu	1H (zap) / 0H (vyp)		
7	Zobrazení na podlaze	1C (zap) / 0C (vyp)		

1) Tovární nastavení.

2) Na této úrovni nepoužívejte sůl.

Režim nastavení

Tlačítka	Popis
	Předchozí. Stiskněte k přepnutí mezi základními nastaveními a ke změně jejich hodnot.
	OK. Stiskněte k otevření zvoleného nastavení a k potvrzení změny jeho hodnot.
	Další. Stiskněte k přepnutí mezi základními nastaveními a ke změně jejich hodnot.

Jak změnit nastavení

- Do režimu nastavení přejdete současným stisknutím a podržením tlačítka  30' a **ECO** na cca tři sekundy.
 - Kontrolky: ,  a 

Na displeji se zobrazí aktuální hodnota nastavení (číslice a konkrétní písmeno).

- Stisknutím **OK** otevřete nastavení. Aktuální hodnota nastavení bliká.

- Stisknutím **Předchozí** nebo **Další** změňte hodnotu.
- Stisknutím **OK** potvrďte nastavenou hodnotu.
 - Nově nastavená hodnota je uložena.
 - Spotřebič se vrátí na seznam základního nastavení.
- Režim nastavení opustíte současným stisknutím a podržením tlačítka  30' a **ECO** na cca tři sekundy.

Spotřebič se přepne na volbu programu.

TimeBeam

Optická signalizace TimeBeam promítá na podlahu pod dvířky spotřebiče:

- délku programu na jeho začátku.
- 0:00** a **CLEAN**, když se program dokončí.
- DELAY** a délku odpočtu, když se začne odpočítávat čas odloženého startu.
- výstražný kód v případě závady spotřebiče.

-  Když funkce AutoOpen otevře dvírka, signalizace TimeBeam se vypne. Chcete-li zjistit zbývající čas probíhajícího programu, podívejte se na displej na ovládacím panelu.

AutoOpen

AutoOpen zlepšuje výsledky sušení při menší spotřebě energie. Během fáze sušení se dvírka spotřebiče automaticky otevřou a zůstanou pootevřená.

-  **POZOR!** Nepokoušejte se zavřít dvírka spotřebiče po dobu dvou minut po automatickém otevření. Spotřebič by se mohl poškodit.

Před prvním použitím

Ujistěte se, že aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vody.

Použijte program Quick 30' k odstranění zbytků z výrobního procesu.

- Do zásobníku na sůl nalijte 1 litr vody.
- Do zásobníku na sůl nasypete 1 kg soli. Použivejte výhradně hrubou sůl určenou pro myčky.
- Naplňte dávkovač leštidla.
- Otevřete vodovodní kohoutek.
- Zvolte program Quick 30' a spusťte jej zavřením dvírek myčky. Nepoužívejte

-  **POZOR!** Pokud mají ke spotřebiči přístup děti, domácí zvířata nebo postižené osoby, vypněte funkci AutoOpen. Automatické otevřívání dvírek může představovat riziko, protože uvnitř spotřebiče mohou být nebezpečné předměty (např. nože, ostré předměty, chemikálie).

mycí prostředek a nevkládejte nádobí do košů.

-  **POZOR!** Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Po doplnění soli do zásobníku ihned spusťte program jako prevenci před korozí.

-  Pokud spotřebič nepoužíváte, zavřete vodovodní kohoutek.

Odstraňování závad

V případě problémů se spotřebičem se podívejte do kapitoly „Odstraňování

závad“ v plné verzi návodu k použití, který najeznete na adresu: www.ikea.com.

Technické údaje

Typ výrobku	Plně integrovaná myčka nádobí	
Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Připojení k elektrické sítí ¹⁾	Napětí (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Tlak přívodu vody	Min. / max. bar (Mpa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)

Přívod vody	Studená nebo horká voda ²⁾	max. 60 °C
-------------	---------------------------------------	------------

Kapacita	Jídelní soupravy	14
----------	------------------	----

- 1) Pro ostatní hodnoty viz typový štítek.
- 2) Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů energie (např. solární panely, větrná energie), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

Odkaz na databázi EU EPREL

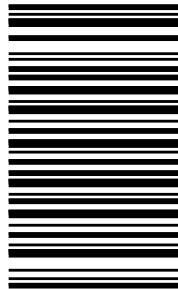
QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na registraci tohoto spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.

Rovněž lze informace týkající se výkonu produktu nalézt v databázi EPREL prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče. Viz část „Popis spotřebiče“.

Pro podrobnější informace o energetickém štítku navštivte www.theenergylabel.eu.



156810341-A-282022



CE

© Inter IKEA Systems B.V. 2022

21552

AA-2321604-2